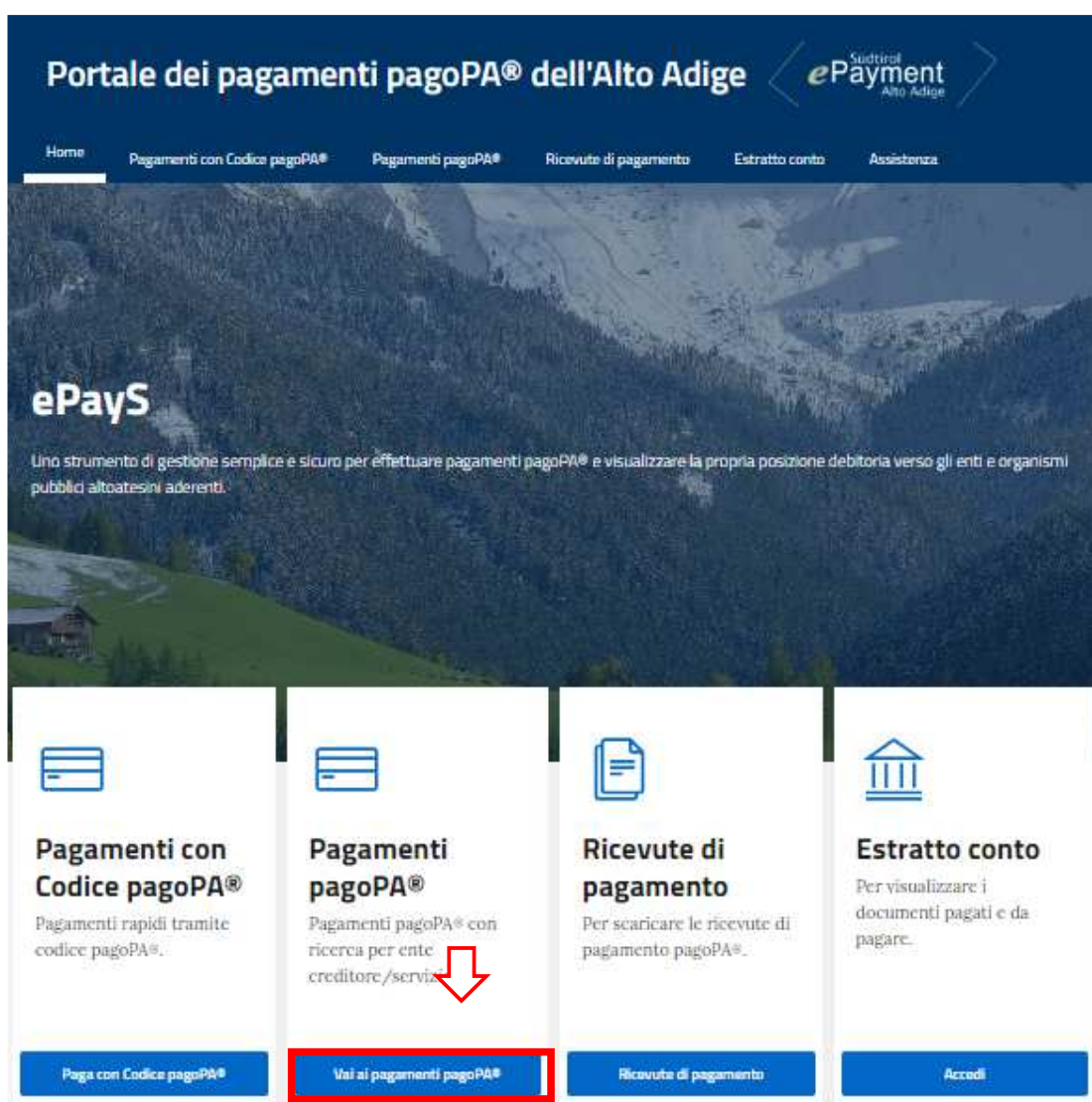




Istruzioni per la restituzione dei premi tramite pagoPA

Di seguito le istruzioni operative da seguire per la restituzione dei premi tramite PagoPA.

1. Aprire il sito web del portale dei pagamenti pagoPA® dell'Alto Adige:
<https://it.epays.it/pagonetAAR/default/homepage.do>
2. Cliccare sul campo **Vai al pagamento pagoPA®** (vedasi freccia rossa).





3. Selezionare la dicitura **Provincia Autonoma di Bolzano** (vedasi freccia rossa).

Home Pagamenti con Codice pagoPA® Pagamenti pagoPA® Ricevute di pagamento Estratto conto Assistenza

Home / Pagamenti pagoPA®

Pagamenti pagoPA®

☐ Alto Adige Riscossioni Spa ☐ Azienda Sanitaria dell'Alto Adige ☐ Libera Università di Bolzano ☒ Provincia Autonoma di Bolzano

Digitare l'ente creditore o il servizio da pagare

Servizi

Selezionare o digitare almeno un ente creditore per visualizzare i relativi servizi

4. Una volta selezionato l'ente creditore **Provincia Autonoma di Bolzano**, appare un elenco di servizi. A pagina 2 selezionare **Organismo Pagatore prov.le – Restituzione premi UE in agricoltura** e cliccare su **Paga**.

Portale dei pagamenti pagoPA® dell'Alto Adige ePayment Alto Adige

Home Pagamenti con Codice pagoPA® Pagamenti pagoPA® Ricevute di pagamento Estratto conto Assistenza

Home / Pagamenti pagoPA®

Pagamenti pagoPA®

☐ Alto Adige Riscossioni Spa ☐ Azienda Sanitaria dell'Alto Adige ☐ Libera Università di Bolzano ☒ Provincia Autonoma di Bolzano ☐ Scuola Provinciale Claudiana

Digitare l'ente creditore o il servizio da pagare

Servizi

Provincia Autonoma di Bolzano

Organismo pagatore prov.le - Restituzione premi UE in agricoltura Paga →

Provincia Autonoma di Bolzano

Intimazioni di pagamento Paga →

SELEZIONE ENTE

☐ > Comuni

☐ > Comunità Comprensoriali

☐ > Ordini professionali

☐ > Residenze per Anziani - APSP

< 2 di 2



5. Inserire tutte le informazioni richieste per il pagamento.

Portale dei pagamenti pagoPA® dell'Alto Adige 

Home [Pagamenti con Codice pagoPA®](#) **Pagamenti pagoPA®** Ricevute di pagamento Estratto conto Assistenza

Home / Pagamenti pagoPA® / Organismo pagatore prov.le - Restituzione Premi

Pagamenti pagoPA®

Pagamento a favore dell'ente:
Provincia Autonoma di Bolzano - Organismo pagatore prov.le

Per il servizio:
Organismo pagatore prov.le - Restituzione Premi

I campi con l'asterisco (*) sono obbligatori

Dati pagamento

Inserire l'importo da restituire

_____ di Euro* _____

Intestato a:
Provincia Autonoma di Bolzano - Organismo pagatore prov.le

Causale del Pagamento* **Cognome e nome xxx del xx/xx/xxxx**

Dati anagrafici

Sei residente all'estero?

☐ Sì ☒ No

Cognome o Ragione Sociale* _____ **Nome** _____ **Codice Fiscale o partita IVA del Debitore*** _____

Provincia* _____ **Comune*** _____ **Via e N°*** _____

seleziona... - seleziona... -

Alla voce Causale del Pagamento inserire **cognome e nome, il numero di protocollo e la data** della richiesta di pagamento ricevuta dall'Organismo pagatore.
-per la PEC: *il numero di protocollo è indicato nell'oggetto della PEC;*
-per la lettera A/R: *il numero di protocollo è riportato sul lato destro della lettera;*

6. Al termine della compilazione di tutti i campi, cliccare su **Avanti.**



7. A questo punto viene visualizzato un riepilogo dei dati inseriti.
- Qualora si dovessero notare errori d'inserimento, fare clic sul campo **Indietro** ed apportare le correzioni necessarie;
 - Se tutti i dati inseriti risultano corretti, si hanno due opzioni per continuare:
8. 1. Per pagare presso uno sportello PagoPA (ad es: banche, poste o tabaccheria) oppure tramite home banking o app dedicata, cliccare su **Genera avviso pagoPA** (vedasi freccia rossa).

Portale dei pagamenti pagoPA® dell'Alto Adige

Südtirol
ePayment
Alto Adige

[Home](#) [Pagamenti con Codice pagoPA®](#) [Pagamenti pagoPA®](#) [Ricevute di pagamento](#) [Estratto conto](#) [Assistenza](#)

[Home](#) / [Pagamenti pagoPA](#) /
Organismo pagatore prov.le - Restituzione Premi

Pagamenti pagoPA®

Pagamento a favore dell'ente:
Provincia Autonoma di Bolzano - Organismo pagatore prov.le

Per il servizio:
Organismo pagatore prov.le - Restituzione Premi

I campi con l'asterisco (*) sono obbligatori

Riepilogo dati pagamento

di Euro

10 , 00

Intestato a:
Provincia Autonoma di Bolzano - Organismo pagatore prov.le

Causale del Pagamento
COGNOME E NOME XXXX DEL XX/XX/XXXX

Eseguito da
Denominazione
[REDACTED]

Via e N°
[REDACTED]

Città
BOLZANO (BZ) - 39100

Per procedere ora con il pagamento, fare click su [Aggiungi al Carrello](#)

Per pagare presso uno sportello pagoPA (ad es. Banche, Poste, tabaccherie) oppure tramite il tuo home banking o una APP dedicata:

Indietro

Genera avviso pagoPA

Aggiungi al Carrello



Il sistema genera un avviso di pagamento con vari codici (QR CODE e Cod. CBILL) in formato PDF, che può essere utilizzato per pagare allo sportello della banca o dell'ufficio postale, tramite home-banking o nelle tabaccherie (vedi esempio sotto).

ZAHLUNGSMITTEILUNG - AVVISO DI PAGAMENTO		Südtiroler Einzugsdienste Alto Adige Riscossioni	
Organismo pagatore prov.le - Restituzione Premi - COGNOME E NOME XXXX DEL XX/XX/XXXX		For English and Ladin : suedtirolereinzugsdienste.it/pagoPA	
KÖRPERSCHAFT - ENTE	00390090215	EMPFÄNGER - DESTINATARIO	
Provincia Autonoma di Bolzano Autonome Provinz Bozen Call Center Mo-Fr: 9:00-17:00 Zahlungsbetreuung - Assistenza pagamento		39100 BOLZANO (BZ)	
WIEVIEL UND WANN BEZAHLEN - QUANTO E QUANDO Betrag - Importo 10,00 Euro Fälligkeitsdatum - Entro il 02/04/2024 Der angeführte Betrag könnte sich auf Grund von allfälligen auch teilweisen Annullierungen oder Gutschriften, Verzugsgebühren, Strafen, Zinsen oder anderen Kosten ändern. L'importo è aggiornato automaticamente dal sistema e potrebbe subire variazioni per eventuali sgravi, note di credito, indennità di mora, sanzioni o interessi, ecc.		WO BEZAHLEN - DOVE PAGARE ONLINE mit der App IO, auf de.epays.it, mittels Home Banking, einer Zahlungsapp oder anderer zugelassener Zahlungsdienstleister. con l'app IO, oppure sul sito it.epays.it, dal tuo Home Banking, con la tua app di pagamento o con gli altri canali abilitati. IN IHRER UMGEBUNG - SUL TERRITORIO bei Banken und ATM-Schaltern, in Postämtern und Poststellen, Tabaktrafiken und anderen angebundenen Dienstleistern. presso Banche e Sportelli ATM, negli Uffici Postali e Punti Postali, nei Bar, Edicole, Ricevitorie, Supermercati, Tabaccherie e altri Esercenti Convenzionati. Liste der Zahlungsdienstleister - Lista canali pagamento: pagopa.gov.it	
ZAHLUNGSMITTEILUNG - DATI PER IL PAGAMENTO		Einzigste Rate fällig am - Rata unica entro il 02/04/2024	
 Den QR-Code mit der Zahlungs-App scannen oder folgende Daten verwenden. Inquadra il codice QR con la tua app di pagamento o usa i dati accanto.		Empfänger - Euro 10,00 Glaubiger - Ente Provincia Autonoma di Bolzano - Autonome Provinz Bozen Zahlungsgrund - Oggetto del Organismo pagatore prov.le - Restituzione Premi - COGNOME E NOME XXXX DEL XX/XX/XXXX	
CBILL - Kodex Cod. CBILL AXI3I		Zahlungsmittelungskodex Codice avviso 3039 8245 7800 0024 46	
		St.Nr. der Körperschaft Cod. Fiscale Ente Creditore 00390090215	

- 8 2. In alternativa, per selezionare ulteriori metodologie di pagamento, cliccare su **Aggiungi al carrello.**
 Verrà visualizzato un elenco di pagamenti possibili da effettuare:
 - se si deve effettuare un solo pagamento, cliccare sul campo **Avanti;**
 - se è necessario effettuare più di un pagamento, cliccare sul campo **+ Aggiungi nuovo pagamento;**



Portale dei pagamenti pagoPA® dell'Alto Adige



Home Pagamenti con Codice pagoPA® Pagamenti pagoPA® Ricevute di pagamento Estratto conto Assistenza

Home / Pagamento OnLine / Carrello

Lista pagamenti Spontanei

Ente	Codice fiscale	Causale del pagamento	Importo (€)
Provincia Autonoma di Bolzano		COGNOME E NOME XXXX DEL XX/XX/XXXX	10,00

+ Aggiungi nuovo pagamento

Pagamento

TOTALE DOCUMENTI 1

IMPORTO € 10,00

Avanti

9. Per ricevere la conferma del pagamento via e-mail, inserire il proprio indirizzo nel campo apposito. Quindi cliccare su **Conferma Pagamento**.

Portale dei pagamenti pagoPA® dell'Alto Adige



Home Pagamenti con Codice pagoPA® Pagamenti pagoPA® Ricevute di pagamento Estratto conto Assistenza

Home / Pagamento OnLine / Carrello

Lista dei bollettini Spontanei

Ente	Codice fiscale	Causale	Importo (€)
Provincia Autonoma di Bolzano		COGNOME E NOME XXXX DEL XX/XX/XXXX	10,00

Pagamento

PAGAMENTI IN CORSO 1

IMPORTO € 10,00

Indietro **Conferma Pagamento**

Modalità di notifica

e-mail di conferma*

All'indirizzo indicato verrà inviata la conferma di avvenuta operazione e l'attestato di pagamento
attenzione: un indirizzo non valido provoca la non ricezione delle e-mail

10. Accedere all'area di pagamento cliccando alternativamente su **Entra con SPID**



oppure cliccando su **Entra con la tua email**, inserire il proprio indirizzo di posta elettronica e premere su **Continua**.



inserisci il tuo indirizzo email

indirizzo email

11. Leggere l'Informativa sulla privacy e premere su **Continua**.

12. Selezionare uno fra i seguenti metodi di pagamento:

- **CARTA DI CREDITO/DEBITO** → vedi **punto 13**
- **CONTO CORRENTE** → vedi **punto 14**
- **ALTRI METODI DI PAGAMENTO** → vedi **punto 15**

Come vuoi pagare?



Carta di credito/debito



Conto corrente



Altri metodi di pagamento

13. Inserire i dati relativi alla carta di credito e premere su **Continua**.

pagoPA accetta queste carte di credito/debito



nome e cognome

0000 0000 0000 0000

numero della carta di credito

MM / AA

scadenza (mm/aa)

CVC

codice di verifica

Continua

14. Per pagare tramite conto corrente, nel caso non compaia la propria banca, selezionare “MyBank” e cercare il proprio istituto di credito. Da lì si viene indirizzati al proprio home banking.

Paga con il tuo **conto corrente**

 cerca la tua banca

Ordina per: Alfabetico ▼ Tipo: Crescente ▼

 Pagamento diretto/Boonifico	Commissione max 0,60 €	>
 SCRIGNO Internet Banking	Commissione max 0,90 €	>
 Pago in Conto	Commissione max 0,00 €	>
 Conto BancoPosta Impresa	BancoPosta Impresa Commissione max 0,50 €	>
 Conto BancoPosta	BancoPosta Commissione max 0,50 €	>
 MyBank	Commissione max 0,50 €	>

15. ALTRI METODI DI PAGAMENTO

Scegli la modalità di pagamento

 cerca la tua banca

Ordina per: Alfabetico ▼ Tipo: Crescente ▼

 MyBank	Commissione max 0,50 €	>
 Bancomat Pay	Commissione max 0,50 €	>
 Carte Pagamento	Commissione max 0,90 €	>
 Satispay	 Commissione max 1,00 €	>
 PayPal	 Commissione max 1,50 €	>
 Paga con Postepay	 Commissione max 0,50 €	>
 PayPal	 Commissione max 1,50 €	>
 Pagamento con ApplePay	È necessario utilizzare iD, device e browser Apple.  Commissione max 1,50 €	>